

- 文件名：中华人民共和国外交部、国家移民管理局 关于允许持三类有效居留许可外国人入境的公告
- 文号：2020-09-23
- 发布日期：
- 施行日期：
- 链接：https://www.fmprc.gov.cn/web/wjbxw_673019/t1817369.shtml

主要内容

根据当前新冠肺炎疫情形势及防控需要，现对2020年3月26日外交部、国家移民管理局联合发布的《关于暂时停止持有效中国签证、居留许可外国人入境的公告》部分措施调整如下：

自2020年9月28日0时起，允许持有效中国工作类、私人事务类和团聚类居留许可的外国人入境，相关人员无需重新申办签证。如外国人持有的上述三类居留许可于2020年3月28日0时后过期，持有人在来华事由不变的情况下，可凭过期居留许可和有关材料向中国驻外使领馆申办相应签证入境。上述人员需严格遵守中方防疫管理规定。

3月26日公告其他措施继续实施。中方将在确保防疫安全前提下，逐步有序恢复中外人员往来。

- 文書名: 中華人民共和國外交部、國家移民管理局 3類の有効な居留許可証を有する外国人の入国に関する公告
- 政策番号: 2020-09-23
- 公布日時:
- 施行日時:
- リンク: https://www.fmprc.gov.cn/web/wjbxw_673019/t1817369.shtml

内容

新型コロナウイルス感染症の状況及び予防の観点から、2020年3月26日に外交部と国家移民管理局が連名で公布した「有効な中国ビザ及び居留許可証を有する外国人の入国停止に関する公告」の一部を調整する。調整内容は以下の通りである。

2020年9月28日0時より、有効な3類の居留証(就労類、私的事務類、親族訪問類)を有する外国人の入国を許可する。該当する者は新たにビザの申請を行う必要はない。2020年3月28日0時以降に有効期限が切れている居留証を有する外国人は、訪中の目的に変更が無い場合、期限切れの居留許可証と関連書類を持って中国大使館・領事館にて相応するビザの申請を行い、入国することができる。入国する者は中国の感染予防管理規定を厳格に順守しなければならない。

3月26日公告のその他措置については、実施を継続する。感染症予防に関する安全が確保され次第、国際的な人の往来を段階的に再開する。